

PATRIMOINE **DURABLE**



DIMANCHE 25 SEPTEMBRE 2022

27^{es} JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

journeepatrimoinemonaco.com



Journées européennes
du patrimoine
Giornate Europeane
d'Patrimonio

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO

Les 27^{es} Journées européennes du patrimoine sont placées cette année sous le thème du

"PATRIMOINE DURABLE".

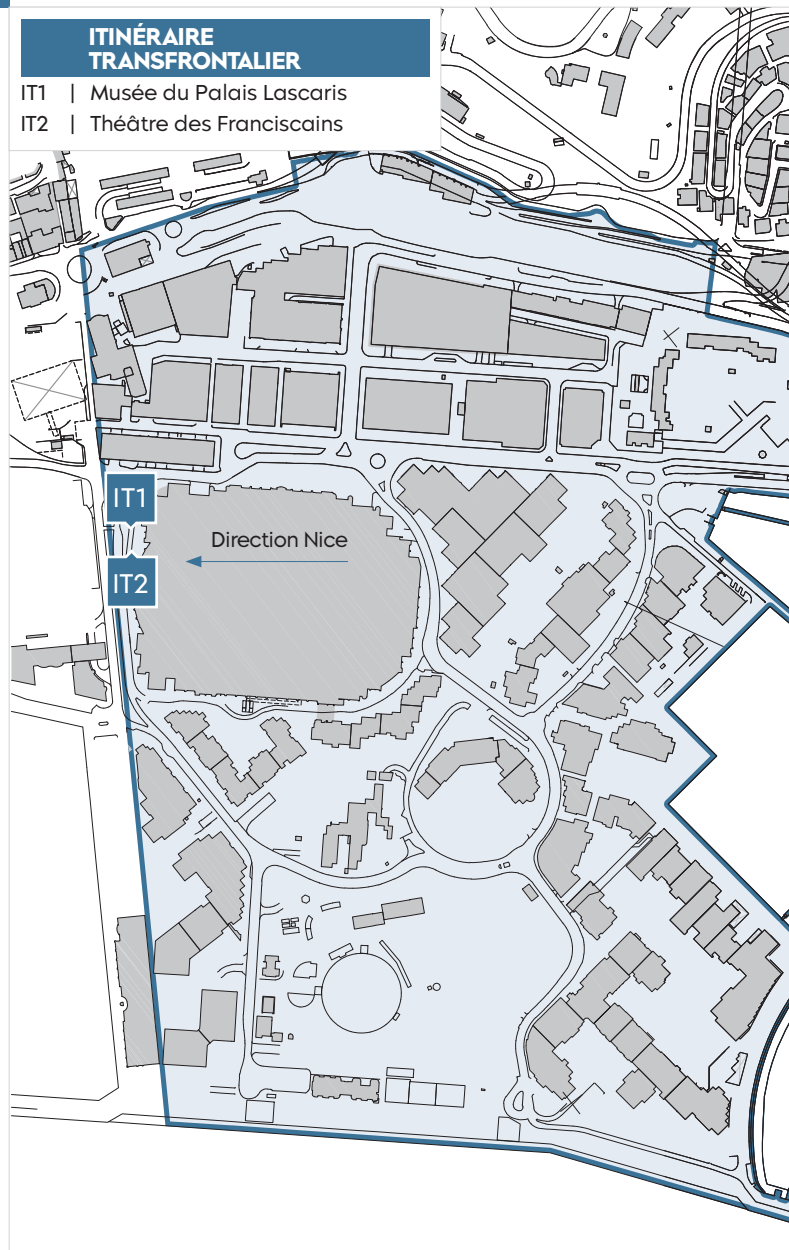
C'est en 1996 que la Principauté participa pour la première fois aux Journées Européennes du Patrimoine. Initiée par le Conseil de l'Europe, cette manifestation est aujourd'hui célébrée par plus de 50 pays européens qui accueillent chaque année près de 30 millions de visiteurs. Elles sont organisées depuis 2018 par l'Institut du Patrimoine, sous l'égide de la **Direction des Affaires Culturelles**.

Le succès de cet évènement repose sur l'engagement de ses participants.

Qu'ils en soient ici remerciés.

ITINÉRAIRE
TRANSFRONTALIER

IT1 | Musée du Palais Lascaris
IT2 | Théâtre des Franciscains

MUSÉE DU PALAIS LASCARIS
VILLE DE NICE

Visite sur inscription. Réservations ouvertes du 19 au 23 septembre, de 9h à 12h et de 14h à 17h

Départs : à 9h30 ou à 14h - durée de l'excursion 3h

Rendez-vous : arrêt de bus du Stade Louis II - 3, avenue des Castelans. Forfait stationnement au Parking du Stade, sur demande.



Le Palais Lascaris, situé au cœur de la vieille ville, est le monument le plus remarquable du baroque civil niçois par son escalier monumental, ses fresques et ses salons luxueusement décorés. Il constitue, avec la douzaine d'édifices religieux situés dans son proche voisinage, un ensemble exceptionnel qui décline les phases successives de l'évolution de l'architecture baroque, du début du XVII^e à la fin du XVIII^e siècle. Le Palais a été édifié au milieu du XVII^e siècle pour les Lascaris-Vintimille, l'une des plus importantes familles de la noblesse niçoise.

Cette demeure aristocratique, joyau du baroque niçois, invite à la découverte de plafonds ornés de fresques à thèmes mythologiques et de stucs datant de la fin du XVII^e ainsi que des peintures et arts graphiques, sculptures, objets et mobilier d'art, tapisseries d'Aubusson et des Flandres des XVII^e et XVIII^e siècles. Le Palais Lascaris abrite également une remarquable collection d'instruments de musique qui représente la deuxième collection publique française après celle du Musée de la Musique à Paris et l'une des plus importantes d'Europe.

Réservations : (+377) 98 98 94 53 | **Informations :** www.nice.fr

THÉÂTRE DES FRANCISCAINS

VILLE DE NICE

Visite sur inscription. Réservations ouvertes du 19 au 23 septembre, de 9h à 12h et de 14h à 17h

Départs : à 9h30 ou à 14h - durée de l'excursion 3h

Rendez-vous : arrêt de bus du Stade Louis II - 3, avenue des Castelans. Forfait stationnement au Parking du Stade, sur demande.



Édifice patrimonial majeur de l'histoire de Nice, ce couvent des Franciscains a vu le jour au XIII^e siècle et a connu une vie mouvementée. Désacralisé lors de la Révolution, il est devenu tour à tour écurie, appartements, boîte de nuit, cinéma et bâtiment des services municipaux. Ses murs sont bruts, son passé est riche et il retrouve, en avril 2022, toute sa superbe en devenant la "petite" salle du Théâtre National de Nice. Fruit d'un gigantesque chantier de réhabilitation, la Salle des Franciscains est à présent dotée de tous les équipements les plus récents pour la pratique du spectacle vivant. Disposant d'une jauge de 240 à 300 places, il est possible de présenter des mises en scène dans des configurations frontales, bi-frontales, tri-frontales ou quadri-frontales. L'acoustique du lieu a été spécifiquement étudiée pour offrir un rendu des plus qualitatifs. Le bâtiment adjoint de "L'Aigle d'or" regroupe en son sein les bureaux administratifs du TNN, 2 salles de répétitions (100m² chacune), un foyer des comédiens ainsi que des appartements mis à disposition des artistes accueillis ou en résidence.

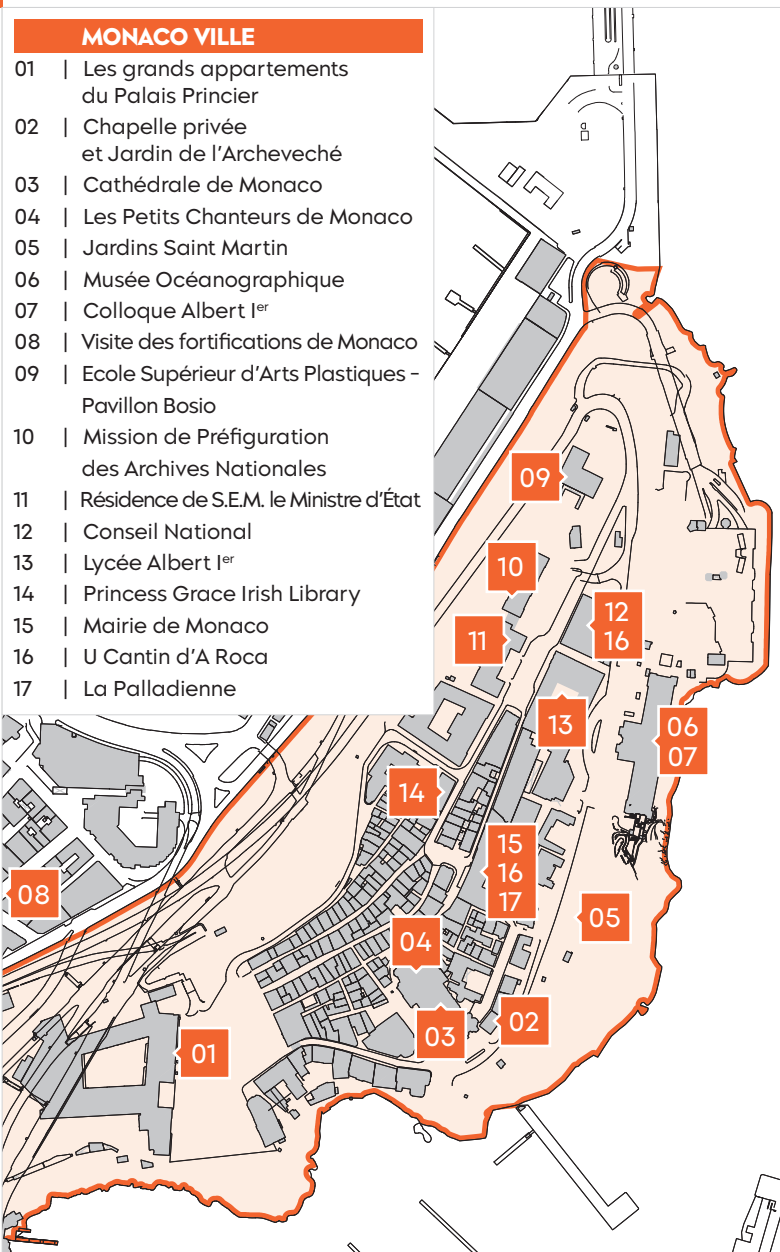
Réservations : (+377) 98 98 94 53 | **Informations :** www.nice.fr

© Ville de Nice



MONACO. — Montée du Palais

Collections ND Phot



LES GRANDS APPARTEMENTS DU PALAIS PRINCIER

Lieu : Place du Palais

Horaires d'ouvertures : 10h00 - 18h00 (dernière entrée - 17h00)

Entrée libre



Après deux ans de fermeture, le Palais princier a réouvert ses portes au public autour de deux événements majeurs : l'exceptionnelle découverte de fresques datant de la renaissance italienne (plus de 600m²) et le réaménagement des Grands Appartements. Révélées à partir de 2013, ces fresques ont pu revoir le jour grâce au travail minutieux d'une l'équipe spécialisée en conservation et restauration. Porté par S.A.S. le Prince Albert II, un chantier d'une envergure jusqu'alors inédite commence, qui témoigne de son engagement pour la préservation et la valorisation du patrimoine selon une éthique promouvant les règles de développement durable et la gestion raisonnée des ressources.

Le nouveau parcours emprunté pour visiter les Grands Appartements permet à présent aux visiteurs de découvrir l'accrochage inédit de peintures issues des collections historiques des princes.

Découvrez le remarquable plafond de la Salle d'Europe et le nouveau cabinet d'histoire ; explorez des salles de réception comme la Salle du Trône et l'historique Quartier Royal ; contemplez la bibliothèque avec son aperçu vers la chapelle palatine ; marchez sous la Galerie d'Hercule qui vous racontera les travaux et exploits de ce demi-dieu grecque ainsi que les allégories des arts libéraux.

Informations : www.palais.mc



CHAPELLE PRIVÉE ET JARDIN DE L'ARCHEVÊCHÉ

Lieu : 1, rue de l'Abbaye

Horaires de visite : Ouverture exceptionnelle de 14h à 18h

Entrée Libre



Derrière les grands murs de l'archevêché, à quelques mètres de la cathédrale de Monaco se cache un petit jardin verdoyant dont le Maître des lieux n'est autre que l'Archevêque de Monaco.

A l'intérieur vous pourrez découvrir une petite **Chapelle privée**, ornée d'icônes, d'une statue en marbre représentant la Vierge Marie ainsi que de magnifiques vitraux du 19^e siècle, vestiges de l'ancienne chapelle des Carmes.



CATHÉDRALE DE MONACO

Lieu : Avenue Saint Martin

Visite libre de la Cathédrale, en dehors des offices de 8h30 à 10h et 12h à 18h45



La première pierre de la future cathédrale fut posée le 6 janvier 1875 sous le règne du Prince Charles III (1856-1889). La construction prit fin presque trente ans plus tard en 1903 sous le règne du prince Albert I^{er} et a été réalisée par Charles Lenormand.

Les blocs de calcaire blanc, qui ont servi au gros œuvre de l'édifice, proviennent de carrières monégasques et turbiasques.

Sous le pontificat du pape Léon XIII l'église Notre-Dame Immaculée devient cathédrale le 15 mars 1887. Le parvis, les autels, les murs et les cloches furent bénis.

Elle fut officiellement ouverte au culte le 12 novembre 1903 et consacrée le 11 juin 1911.

Informations : www.diocese.mc

© Jean-Pierre Debernardi



LES PETITS CHANTEURS DE MONACO

Lieu : Cathédrale - Avenue Saint Martin

Visite commentée des locaux des Petits Chanteurs de Monaco et de la Maîtrise de la Cathédrale, de 14h à 16h, par leur Directeur et Maître de Chapelle



Les Petits Chanteurs de Monaco ont été fondés en 1974 par S.A.S. le Prince Rainier III.

Le chœur, regroupant 25 garçons âgés de 9 à 16 ans, est membre de la Maîtrise de la Cathédrale de Monaco, Institution fondée en 1904 et attachée au service musical régulier de cet édifice.

Les Petits Chanteurs de Monaco contribuent au rayonnement artistique de la Principauté de Monaco dans le monde entier à l'occasion de leurs nombreuses tournées de concerts. Ainsi, plus de 40 pays ont été visités depuis 1974, en Europe, en Asie, en Amérique du Nord et du Sud, en Afrique.

Informations et réservations : (+377) 98 98 80 88

petitschanteurs@monaco.mc - www.lespetitschanteurs.mc

© G. Luci - Palais Princier de Monaco

JARDINS SAINT-MARTIN

Lieu : Jardins Saint Martin

Accès libre : Entrée côté Musée Océanographique

Visite guidée des jardins et **chasse aux trésors**.



Je découvre la nature en ville

Les jardiniers de la Direction de l'Aménagement Urbain vous accompagneront au travers d'une balade urbaine à Monaco Ville pour admirer la faune et la flore. L'occasion de découvrir les secrets des Jardins Saint Martin, derniers jardins labélisés Espace Végétal Ecologique (Référentiel EVE d'Ecocert) en Principauté. Une exposition permettra également de présenter tous les principes d'entretien durable mis en place en Principauté ainsi que les outils pour lutter contre les îlots de chaleur urbains.

Chasse au trésor dans les Jardins Saint Martin

Petits et Grands explorateurs pourront aussi participer à une Chasse au trésor dans les Jardins Saint Martin, "sur les pas d'Albert I^{er}" organisée par la Fédération Monégasque des Clubs et Associations pour l'UNESCO et pourront s'initier au jeu de cartes réalisé par les élèves des clubs UNESCO de la Principauté

MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE

Lieu : Avenue Saint Martin

Horaires des visites guidées : Matin : 10h30 | Après-midi : 13h30 - 15h - 16h30

Durée : 1h15 minutes

Accès : Tarif préférentiel à l'occasion des JEP

- **Adulte :** 9€ (au lieu de 18€)
- **Enfant :** 4/17 ans : 6 € (au lieu de 12€)

Visites sur inscriptions : Visite découverte

Nombre de participants max. : 10 personnes par séance

Réservations aux caisses du Musée



Lieu prestigieux, adossé au mythique Rocher de Monaco, il est le "navire amiral" de la Fondation et sensibilise plus de 650 000 visiteurs par an. Au-delà de son architecture remarquable, il se distingue par son aquarium de renommée mondiale, ses expositions événements et l'alliance de l'art et de la science.

Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine, le Service Animation proposera des visites guidées découverte autour de la thématique du patrimoine durable et en lien avec les commémorations du centenaire Albert I^{er} 2022.

Informations : www.oceano.org



COLLOQUE ALBERT I^{ER}

Lieu : Musée Océanographique - Avenue Saint Martin

Accès libre de 9h à 17h

Titre : Les carrières d'un prince. Vies et territoires d'Albert I^{er} de Monaco (1848-1922)



Ce colloque multidisciplinaire et international, organisé par le comité de commémoration, réunit universitaires et chercheurs pour évoquer et étudier les différentes facettes de l'œuvre du prince Albert I^{er} afin de faire une mise au point scientifique dans le contexte des célébrations du centenaire de sa disparition. Il se déroule sur deux journées au Musée océanographique qui, depuis sa création par le prince Albert I^{er}, a accueilli de nombreux congrès et conférences.

Deux journalistes assureront l'animation des différentes sessions, jusqu'à la table ronde finale, à laquelle participeront notamment Stéphane Bern et Erik Orsenna, de l'Académie française. L'entrée, qui est libre et gratuite, n'est pas réservée aux seuls spécialistes.

Les actes seront publiés dans les *Annales monégasques*, revue des Archives du Palais.

Plus d'informations : www.princealbert1.mc

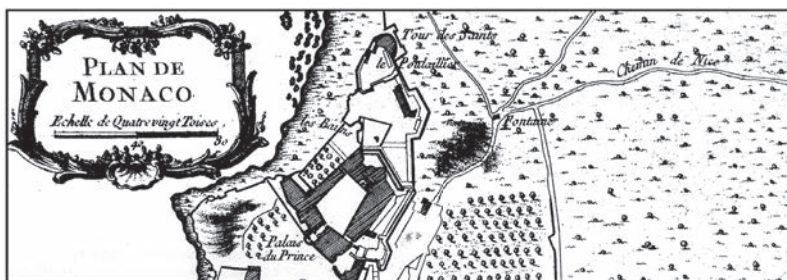
VISITE DES FORTIFICATIONS DE MONACO

Visites guidées des fortifications du Rocher assurées par M. Claude PASSET, chargé de recherches à Monaco, membre du Comité de rédaction des *Annales Monégasques*.

Visite sur inscription. Réservations ouvertes du 19 au 23 septembre

Départs : à 9h ou à 14h - durée de la visite 2h

Lieu de rendez-vous : Place du Canton, devant l'entrée supérieure du Jardin Animalier



Le Rocher de Monaco présente un riche ensemble fortifié, érigé entre les XIII^e et XVIII^e siècles [...] Durant cette longue période où la destinée du Rocher fut souvent remise en jeu, les Grimaldi, devenus seigneurs puis princes de Monaco, n'eurent de cesse de sauvegarder la souveraineté et l'indépendance de leur État par la mise en place d'un vaste système défensif. Ces fortifications, intimement liées à la place de premier plan que Monaco a tenue dans l'histoire européenne, se sont imposées pour la survie de la cité [...]

Une étude récente [...] ouvre de nouvelles pages sur des éléments de fortifications n'ayant pas encore fait l'objet d'une publication. Elle propose de nouvelles attributions, datations et chronologies fondées sur de nouvelles recherches dont les premiers bénéficiaires seront les participants à ces Journées Européennes du patrimoine 2022.

Informations et réservations : cpasset@monaco.mc

Claude PASSET, *Monaco place forte. Six siècles d'architecture militaire* (XIII^e - XVIII^e siècles), Monaco, Editions EGC 2022.

Plan du Rocher de Monaco en 1764, extrait du *Petit atlas maritime ou recueil de cartes et plans des quatre parties du monde* par Jacques-Nicolas Bellin, slnd [1764], t. IV, n°72.

ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ARTS PLASTIQUES – PAVILLON BOSIO

Lieu : 1, avenue des Pins

Accès libre de 10h30 à 17h

Exposition Garden Club #1 : première occurrence d'un nouveau programme d'expositions dont le commissariat et la scénographie sont confiés aux étudiant(e)s du Pavillon Bosio. Cette première édition, organisée par Léah Friedman, Elsa Mallet-Orlianges et Maëva Pillon, proposera des œuvres d'étudiants et professeurs de l'école, ainsi que des œuvres "empruntées" à des entités extérieures pour l'occasion.



Implanté sur le Rocher de Monaco dans un environnement prestigieux, le Pavillon Bosio, École Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco (E.S.A.P.) est un établissement d'enseignement supérieur et de recherche qui associe des formations délivrant des diplômes de l'enseignement supérieur et des missions de sensibilisation aux arts plastiques pour tous les publics.

La pédagogie mise en place à l'École Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco (E.S.A.P.) a pour spécificité de transmettre à ses étudiants une formation en art et scénographie. L'enseignement s'attache à questionner les influences réciproques, les effets de miroir et de permutation entre les arts plastiques, la scène et l'espace d'exposition.

Le Pavillon Bosio participe à la diffusion de la création et de la culture contemporaine et, par ses initiatives de partenariat, au rayonnement culturel de Monaco.

Plus d'informations : www.pavillonbosio.com

MISSION DE PRÉFIGURATION DES ARCHIVES NATIONALES

Lieu : Ministère d'Etat, Annexe, Place de la Visitation

Visite guidée du magasin de stockage des archives du Gouvernement princier (15 min) et présentation commentée de documents (30 min) **sur inscription uniquement**, à 14h, 15h, 16h et 17h.



La Mission de préfiguration des Archives nationales (MPAN), créée en 2021, et le Service central des archives et de la documentation administrative (SCADA), créé en 1967 comme Service des archives centrales (SAC), ont une mission de conservation d'archives patrimoniales : les archives définitives des services du Gouvernement princier au SCADA, et des archives patrimoniales d'autres provenances à la MPAN.

Cela doit permettre une valorisation des matériaux qui serviront à l'écriture de l'Histoire contemporaine de la Principauté, principalement des XX^e et XXI^e siècles, mais également du XIX^e siècle. Dans le magasin principal de stockage des archives du Gouvernement princier, sont conservées 11 000 boîtes d'archives, soit 1 200 mètres linéaires sur 1 200 tablettes de rayonnages.

Informations et réservations : (+ 377) 98 98 95 00 | scada@gouv.mc

Photos © Institut du Patrimoine - J. Cellario

RÉSIDENCE DE S.E M. LE MINISTRE D'ÉTAT

Lieu : Place de la Visitation

Horaires d'ouverture exceptionnels : 10h - 17h

Entrée libre : Accès aux salons de réception ainsi qu'à la grande salle à manger.



CONSEIL NATIONAL DE LA PRINCIPAUTÉ DE MONACO

Lieu : 2, place de la Visitation

Accès libre de 10h à 18h

Programme : Présentation par les Elus du Conseil National dans le grand hémicycle des séances publiques, du rôle institutionnel et du fonctionnement de l'Assemblée. En matinée sur le parvis du Conseil National, la chorale U CANTIN D'A ROCA chantera l'hymne monégasque, puis présentera des chants et chansons en monégasque lors des présentations dans le grand hémicycle. U Cantin d'A Roca réunit musiciens professionnels et amateurs dans le but de transmettre le patrimoine musical monégasque.

Visite guidée du bâtiment, avec accès au grand hémicycle, à la Galerie des Présidents, à la Bibliothèque Prince Albert I^{er}, au petit hémicycle, aux bureaux des Elus et du Président, ainsi qu'à la terrasse panoramique.



Le Conseil National est l'Assemblée législative de la Principauté de Monaco. Ses 24 membres sont élus tous les cinq ans au suffrage universel. Il dispose d'une compétence exclusive pour la délibération et le vote des lois, ainsi que du Budget de l'Etat, puisque ce dernier est voté en la forme législative. Selon l'article 4 de la Constitution, le pouvoir législatif est exercé par le Prince Souverain et le Conseil National. L'Assemblée se prononce, soit sur des textes d'origine gouvernementale, les projets de loi, soit sur des textes d'origine parlementaire, les propositions de loi. La révision constitutionnelle de 2002 a conféré au Conseil National des attributions nouvelles, dont le droit d'amendement (hormis le budget). En outre, les traités les plus importants ne peuvent désormais être ratifiés qu'après le vote d'une loi d'autorisation par l'Assemblée.

Le bâtiment actuel du Conseil National, conçu par l'architecte Monégasque Jean-Michel Hugues, a été inauguré en 2012.

Informations : (+377) 93 30 41 15

www.conseil-national.mc

LYCÉE ALBERT I^{ER}

Lieu : 4, place de la Visitation

Visites guidées : 14h30 et 15h30 (sur inscription uniquement)

Réservations ouvertes du lundi 19 au vendredi 23 septembre, de 9h30 à 12h et de 14h30 à 16h30.



Le Lycée Albert I^{er} est une institution en Principauté. Depuis 1910 il accueille et prépare tous les jeunes au baccalauréat. C'est une école, oui mais plus encore. Le bâtiment, qui date du XVII^e siècle, et sa situation au cœur du quartier emblématique qu'est le Rocher, en font une curiosité pour ceux qui ne le connaissent pas. Pour tous ceux qui y ont été élèves, c'est l'occasion de se replonger dans les souvenirs des meilleures années de leur jeunesse, pour constater que si tout change, certains lieux gardent la saveur du passé.

Informations et réservations : (+377) 98 98 46 51

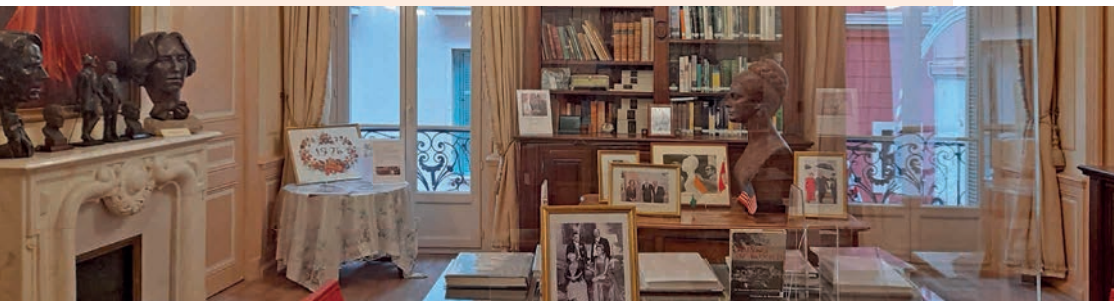
www.lycee-albert1er.gouv.mc

PRINCESS GRACE IRISH LIBRARY

Lieu : 9, rue Princesse Marie de Lorraine

Entrée libre de 10h à 17h30 | **Visite guidée sur inscription** (20 min)

- **Visite guidée sur inscription** (20 min) – 15 personnes par visite
Horaire : 10h30 – 12h00 – 14h00 – 15h30 – 16h00 – 16h30.
- **Musique irlandaise sur inscription**, interprétée par les élèves de l'Académie Rainier III (20 min). Horaire : 11h00 – 11h30 – 14h30.
Quatre Mandolines, une Mandole, un Mandoloncelle et une Guitare.
Irish suite for strings de Arthur Duff, et des airs irlandais comme *Irish jig*, *The Crone*, *Miss Goulding*, *La danse de A. Gonoboline*.



La Bibliothèque Irlandaise Princesse Grace se situe sur Le Rocher au premier étage d'un bâtiment historique datant d'une centaine d'années, ancienne demeure du Comte Félix Gastaldi (1821-1906). Cette maison qui a une architecture singulière très accueillante tant de l'extérieur qu'à l'intérieur révèle de superbes plafonds peints. Le cœur de la bibliothèque est la collection personnelle de S.A.S. la Princesse Grace ; une collection de chefs d'œuvres littéraires irlandais, de peintures, de partitions musicales et de documents historiques. Il consiste également en des trésors artistiques, une superbe collection de photos des visites officielles de la Famille Princièrre sur l'Île d'Émeraude et une exposition permanente des photos du célèbre photographe Irlandais John Minihan. Le grand-père de la Princesse Grace est né et a grandi en Irlande. il a émigré du Comté de Mayo aux États-Unis en 1887 à l'âge de 20 ans.

Informations et réservations : (+377) 93 50 12 25

info@pgil.mc - www.pgil.mc

MAIRIE DE MONACO

Lieu : Place de la Mairie

Accès libre de 10h à 17h

- Visite de la salle des Mariages, de la salle du Conseil et du bureau du Maire.
- Concerts par l'ensemble de harpes de l'Académie Rainier III dans le hall de la Mairie à 10h, 11h, 15h et 16h.



La Mairie est la plus ancienne Institution monégasque (XIII^e siècle). 745 personnes travaillent au sein de 20 services municipaux représentant des domaines de compétences - Social ; Culture ; Animations ; Cadre de vie, Environnement et Développement Durable ; Sport et Loisirs ; Jeunesse ; Patrimoine et Traditions ; Transition numérique. Le bâtiment qu'elle occupe actuellement date du XVI^e siècle ; il a abrité tour à tour une habitation privée, un collège d'enseignement, une caserne et différentes institutions (Tribunal Civil, Conseil National et bien sûr la Mairie de Monaco).

Informations : www.mairie.mc

U CANTIN D'A ROCA

1°/ Prestations dans l'enceinte du Conseil National de la Principauté de Monaco

- **10h00** : Hymne monégasque sur le parvis ;
- **10h30 à 11h45** : Chants interprétés dans l'hémicycle ;
- **12h00** : Hymne monégasque sur le parvis ;

2°/ Concert Place de la Mairie à 15h30



En 1993, le Comité National des Traditions Monégasques a décidé de rétablir les cours de langue monégasque pour adultes. Parmi ces auditeurs figurait Jo DI PASQUA (musicien, auteur-compositeur) et quelques anciens maïtrisiens. Ce renouveau de notre langue souhaité par S.A.S. le Prince Rainier III a fait que des paroliers et compositeurs contemporains ont écrit de nouvelles chansons (notamment des poèmes de Paulette CHERICI-PORELLO, Alex BOVINI, Georges FRANZI, Ange FASCIOLO et Louis PRINCIPALE ont été mis en musique par Jo DI PASQUA), sans oublier le patrimoine musical existant de Louis NOTARI, Marc CURTI, Henri CROVETTO et José BERGONZI.

En 1995, il a été décidé de créer un groupe de chanteurs et c'est ainsi qu'est né "**U Cantin d'a Roca**" (La Chanterelle du Rocher).

Aujourd'hui, la chorale, constituée d'une vingtaine de 20 membres amateurs et passionnés par le chant, est dirigée par Françoise CELLARIO, Présidente et Chef de chœur, accompagnée par Roger ROSSIGNOL, pianiste professionnel. Elle a pour but de faire vivre la langue monégasque et transmettre le patrimoine musical, notamment au travers de chansons populaires bien connues.

Photos © EdWright Images

LA PALLADIENNE

Lieu : Place de la Mairie

Accès libre à partir de 15h30

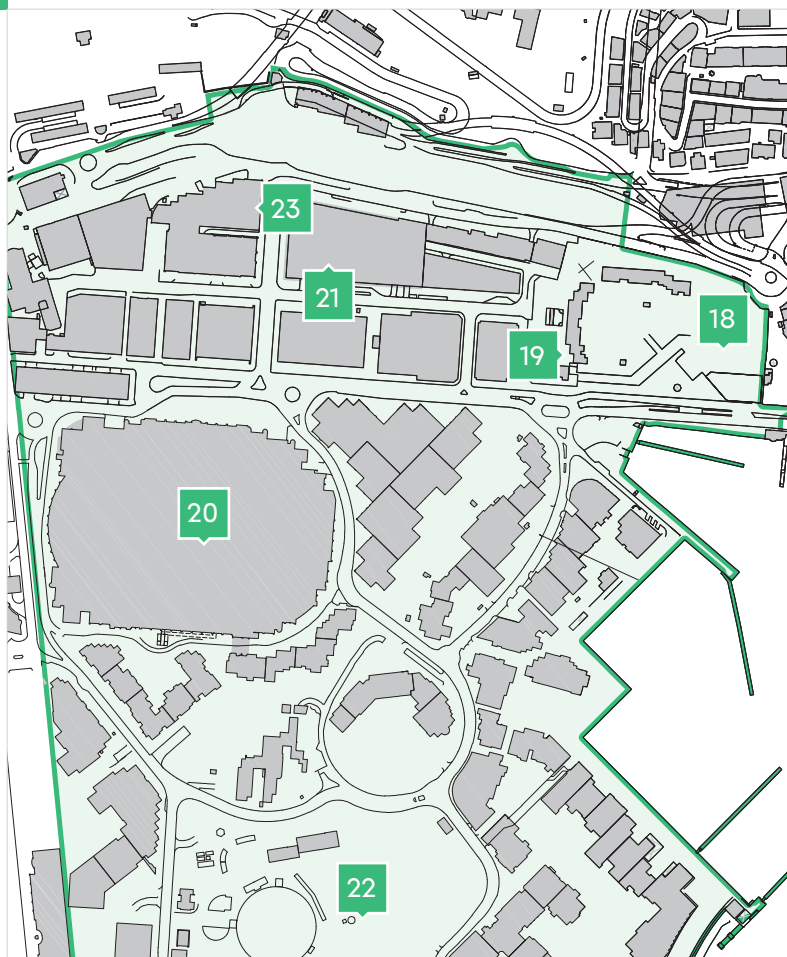


Le groupe folklorique "La Palladienne de Monaco", chargé du maintien des traditions et du folklore Monégasque, représente la Principauté à l'étranger.

Cette société folklorique et mandoliniste fut créée en 1921, à la suite de la fusion de deux sociétés musicales en activité dès 1905: "l'Accord Parfait" et "l'Estudiantine", toutes deux écoles d'instruments à plectre.

La chorégraphie des danses folkloriques est tirée des anciennes scènes de la vie quotidienne des pêcheurs, de la cueillette des citrons ou des olives. Par opposition à ces scènes rurales, certaines danses telles que le Pas de Deux, la Polka, la Mazurka, la Gavotte, le Menuet étaient dansées par les Monégasques en la Maison Souveraine en hommage à leur Prince.

"La Palladienne de Monaco" a souvent été invitée à se produire à l'étranger, où elle a recueilli de nombreux prix. Récemment elle s'est rendue aux expositions internationales de Saragosse en 2008, Shanghai en 2010 et Milan en 2015. En Principauté, "La Palladienne" participe tout au long de l'année aux fêtes monégasques, telles que Sainte Dévote, la Saint Jean, la Fête du Prince, la Sainte Cécile, en 2011 le Mariage Princier et en 2015 le Baptême des Enfants Princiers.



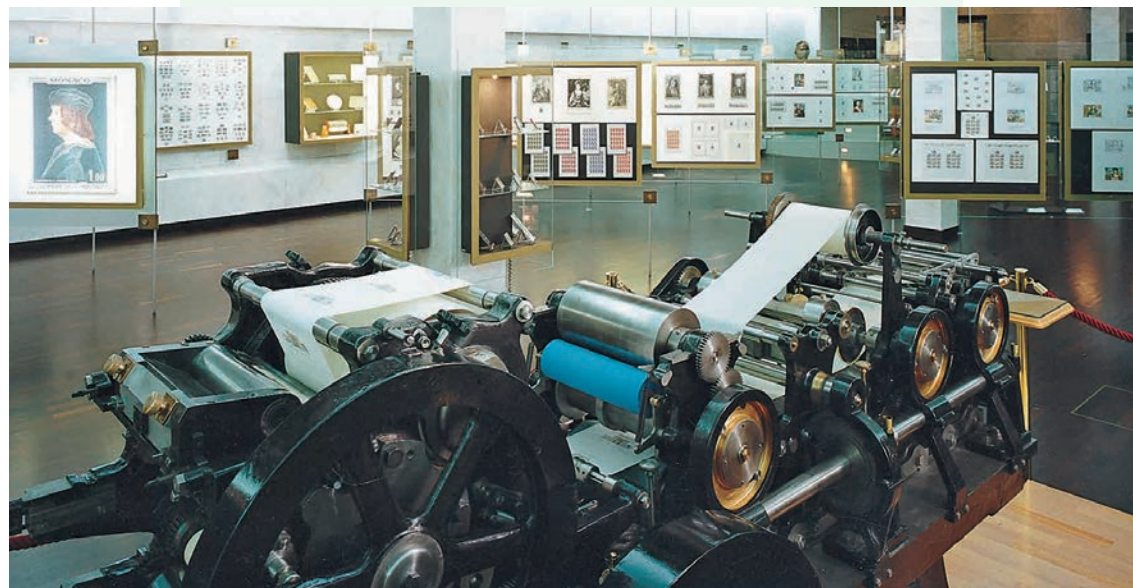
FONTVIEILLE

- 18 | Musée des Timbres et des monnaies
- 19 | Musée naval
- 20 | Stade Louis II
- 21 | Radio Monaco
- 22 | Mission de Transition Énergétique
- 23 | Usine de valorisation des déchets de Monaco (U.I.R.U.I.)

MUSÉE DES TIMBRES ET DES MONNAIES

Lieu : 11, terrasses de Fontvieille

Accès libre de 10h à 18h



Exposition de l'ensemble des Timbres et Monnaies émis par la Principauté, ainsi que les collections particulières du prince Rainier III de Monaco (fondateur du Musée) : timbres rares de l'histoire de Monaco, pièces de monnaies, médailles et billets, etc.

Informations : (+377) 98 98 41 50
mtm@gouv.mc

MUSÉE NAVAL

Lieu : Terrasses du Centre Commercial de Fontvieille - Niveau 2

Accès libre de 10h à 18 h (dernière admission à 17h30)

Visite guidée à 14h (durée 2 heures)



Le Musée Naval de Monaco, véritable encyclopédie maritime, fondé en 1993, présente une exceptionnelle collection de plus de 250 maquettes de bateaux, peintures et objets de marine, depuis l'époque antique jusqu'à nos jours, enrichie par le prêt de nombreux modèles anciens de la magnifique collection personnelle de S.A.S. le Prince Rainier III de Monaco. Parmi les pièces les plus remarquables, vous pourrez voir une barque funéraire trouvée dans une tombe égyptienne, des navires grecs et romains antiques, des paquebots comme le "Titanic" et le "France". Sont présentées aussi des maquettes de navire-école tels l'"Amerigo Vespucci" et le "Belem" sans oublier de nombreux bâtiments de guerre, de la "Jeanne d'Arc" au cuirassé "Missouri" en passant par d'impressionnants porte-avions tel que le "Nimitz" qui mesure plus de 5 m de long et de nombreux sous-marins de toutes nationalités. Vous découvrirez aussi une mine crapaud et une torpille humaine la "Maiale" de la Seconde Guerre Mondiale. La caractéristique première du Musée Naval est d'être un Musée International consacré à toutes les Marines, depuis l'époque antique jusqu'à nos jours.

Informations : (+377) 92 05 28 48

www.visitmonaco.com/fr/lieu/musees/145/musee-naval

Photos © Institut du Patrimoine - J. Cellario

STADE LOUIS II

Lieu : 3, avenue des Castelans

• La visite du Stade comprend le stade omnisports, la salle Gaston Médecin, le centre nautique, le dojo, la salle d'escrime, la salle de boxe et les vestiaires de l'ASM Football Club.

• En raison des manifestations prévues et/ou de travaux, il est possible que des zones ne soient pas accessibles durant la visite.

Visite : réservation sur place, le jour de l'évènement :

• **Nombre de personnes par créneau :** 30

• **Lieu de rendez-vous :** Salle administration 2, face à l'arrêt de bus.

• **Départs des visites :** 10h30 - 11h45 - 14h30 - 15h45 - 17h00

Visites accessibles aux PMR



Le Stade Louis II est un complexe sportif et commercial d'une superficie de 150.000m². Il regroupe :

• Des installations sportives : un terrain de football, une piscine olympique, des salles de sport spécifiques (gymnastique, judo, tennis de table, escrime...) qui sont mises à la disposition des scolaires, des associations et des sportifs de haut niveau de la Principauté.

• Le siège social d'une trentaine d'associations dont celui du Comité Olympique Monégasque.

• Un centre Medico-Sportif.

• Un ensemble de locaux commerciaux et administratifs.

• Un parking sur 4 niveaux.

Informations : www.stadelouis2.mc

f : StadeLouis2-Monaco

RADIO MONACO

Lieu : Gildo Pastor Center - 7, rue du Gabian

Accès : Rendez-vous dans le hall d'accueil du Gildo Pastor Center

• **Visite guidée sur inscription** (15 min) - 4 personnes par visite
 Horaire : 10h00 - 10h30 - 11h00 - 11h30 - 13h30 - 14h00 - 14h30 -
 15h00 - 15h30.



Radio locale, nationale, et internationale, Radio Monaco diffuse l'art de vivre de la Principauté auprès de ses nombreux auditeurs répartis à Monaco, en France, et dans plus de 100 pays dans le monde. Radio Monaco vous propose une visite de ses studios par petits groupes de 4 personnes :

Visite des studios, découverte du fonctionnement technique de la radio, et échange avec Benjamin Ducongé, directeur des programmes de la radio.

Informations et réservations : benjamin@radio-monaco.com
www.radio-monaco.com

MISSION POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Lieu : Roseraie Princesse Grace - Avenue des Papalins

Exposition "Durabilité et transition énergétique"

Accès libre



Mission POUR LA
Transition
Energétique

À l'occasion de la 27^e édition des Journées européennes du patrimoine à Monaco, fixée sur le thème du "Patrimoine durable", partez à la découverte, à la Roseraie Princesse Grace, de bonnes pratiques mises en œuvre en Principauté en matière de durabilité. Recyclage, réparation, seconde vie, rénovation... une dizaine de panneaux illustreront les actions portées par des acteurs publics et privés monégasques.

Venez célébrer le patrimoine durable, thème plus que jamais d'actualité - voire d'urgence - dans un contexte de changement climatique.

Monaco s'est engagée à réduire ses émissions de gaz à effet de serre de 55% d'ici 2030, par rapport au niveau de 1990. Pour atteindre cet objectif et se mettre sur la voie de la neutralité carbone à l'horizon 2050, un plan d'action national a été lancé sur les trois principaux secteurs d'émissions de gaz à effet de serre de la Principauté : le transport routier, le traitement des déchets et la consommation énergétique des bâtiments. Ceux-ci représentent environ 90% de nos émissions (environ 30% par secteur). Pour accompagner cette transition nécessaire, S.A.S. le Prince Souverain a décidé, en 2016, de créer la Mission pour la Transition Énergétique (MTE). La MTE pilote des projets visant à limiter les émissions de gaz à effet de serre et à développer les énergies renouvelables. Elle gère également le Fonds Vert National, destiné à développer des projets concrets, publics et privés, à la hauteur des objectifs fixés.

Informations : (+377) 98 98 47 59

<https://transition-energetique.gouv.mc> | <https://pacte-coachcarbone.mc/>

USINE DE VALORISATION DES DECHETS DE MONACO (U.I.R.U.I)

Lieu : 3 avenue de Fontvieille / Boulevard Charles III
"accès hall de l'usine"

Visite guidée sur inscription : 10h30 à 12h00 - 13h30 à 15h00 -
15h30 à 17h00



Très tôt, la Principauté de Monaco s'est préoccupée de son environnement, compte tenu de son expansion urbaine, économique et culturelle. C'est ainsi que fut construite, dès 1898, la première usine d'incinération d'ordures ménagères. La seconde unité prit le relais en 1938. La troisième et actuelle usine construite au cœur du quartier de Fontvieille, a été mise à feu en 1980. Les mises en conformité successives permettent de respecter les Normes Européennes.

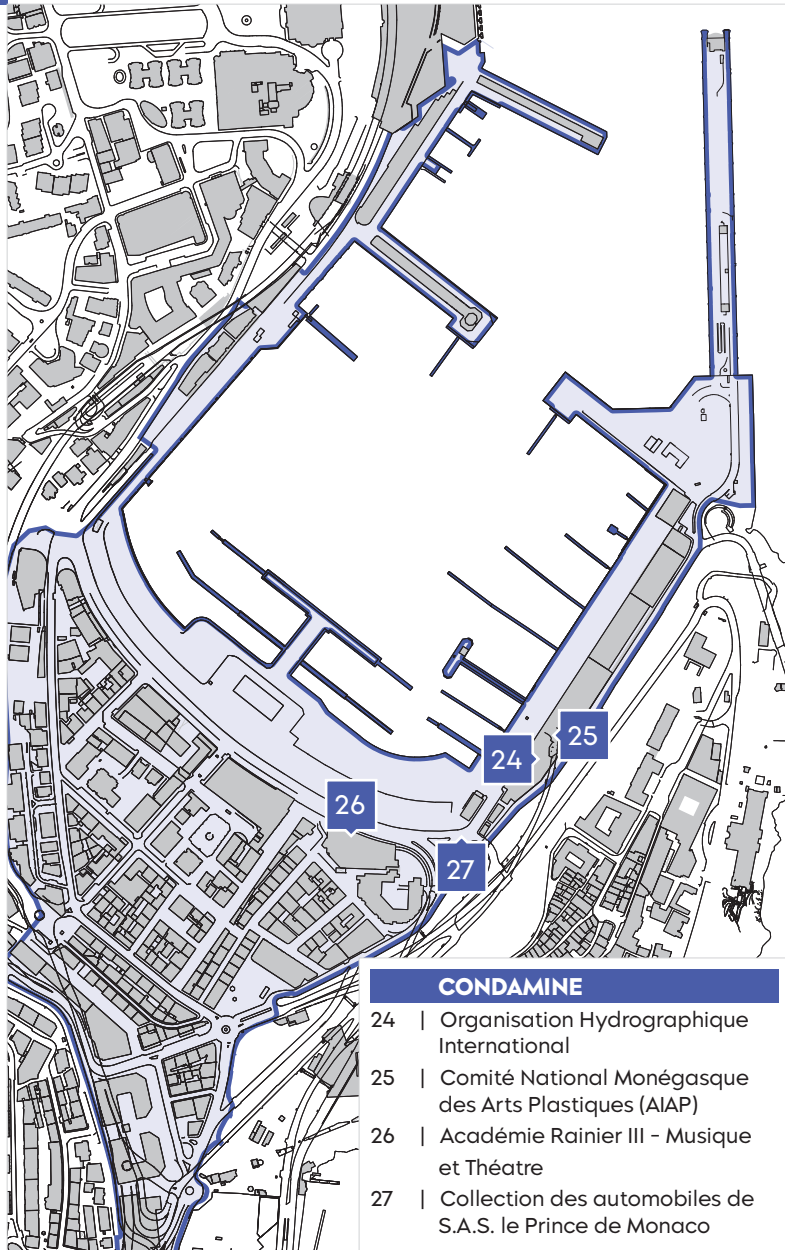
Développement durable :

L'intégration architecturale a été effectuée avec soin. Les murs périphériques sont doublés d'une isolation phonique. Le bâtiment, antisismique, mis en dépression pour empêcher les odeurs et poussières de s'en échapper occupe une superficie de seulement 1500 m² qui justifie sa conception en hauteur. La cheminée a été totalement intégrée au bâtiment et le panache blanc de vapeur d'eau supprimé.

L'énergie de la combustion est valorisée sous forme d'électricité via un turbo alternateur et sous forme d'eau glacée ou d'eau chaude, dans la centrale thermo frigorifique voisine, à des fins de climatisation ou de chauffage des immeubles industriels et tertiaires du quartier de Fontvieille.

Informations et réservations : (+377) 92 05 91 49 | elodie.gordon@sma.mc
<https://sma.mc/nos-activites/usine-de-valorisation>





CONDAMINE

- 24 | Organisation Hydrographique International
- 25 | Comité National Monégasque des Arts Plastiques (AIAP)
- 26 | Académie Rainier III - Musique et Théâtre
- 27 | Collection des automobiles de S.A.S. le Prince de Monaco

ORGANISATION HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONALE

Lieu : 4b, quai Antoine 1^{er}

Visite guidée sur inscription uniquement à : 10h - 11h - 14h - 15h
Réservations ouvertes du lundi 19 au vendredi 23 septembre, de 9h30 à 12h et de 14h30 à 16h30.



Aujourd'hui nous connaissons mieux la surface de la lune que le fond des océans. Mais à quoi sert de cartographier le fond des mers en dehors de la sécurité de la navigation ? Saviez-vous qu'en Méditerranée il y a plus de 900 grands canyons sous-marins ? Lors de la visite, vous pourrez découvrir l'état actuel de nos connaissances des océans, et de quelle manière l'hydrographie peut soutenir l'économie bleue ainsi que toute activité centrée autour de la mer comme les énergies marines renouvelables, les modélisations sur le changement climatique etc.

Les participants pourront découvrir les missions de l'OHI, qui coordonne les activités de ses pays membres dans le but d'augmenter nos connaissances des océans. Vous seront également présentés le fonctionnement de cette organisation intergouvernementale ainsi que ses liens avec l'ONU etc.

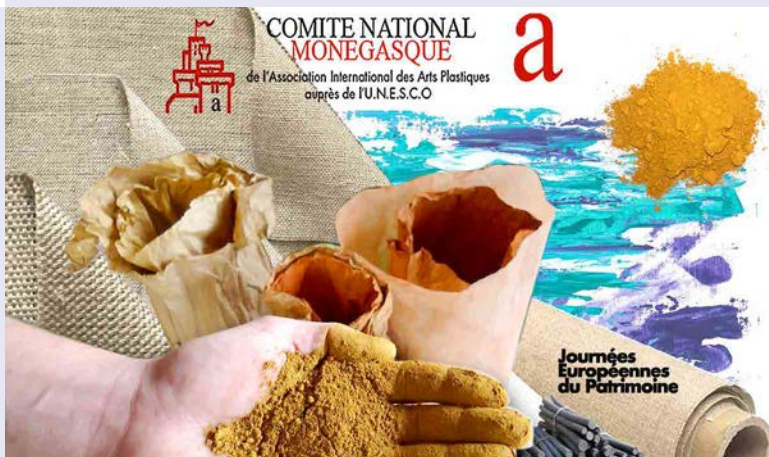
Informations et réservations : (+377) 93 10 81 00
info@iho.int - www.iho.int/fr

COMITÉ NATIONAL MONÉGASQUE DES ARTS PLASTIQUES (AIAP)

Lieu : 10, quai Antoine 1^{er}

Accès libre de 11h00 à 19h00.

Exposition des artistes du Comité AIAP-Monaco dans le cadre de l'appel à projet pour la réalisation d'œuvres sur la thématique "L'œuvre et le temps"



L'AIAP souhaiterait aborder la question du patrimoine durable à travers l'utilisation du médium artistique et proposer ainsi une réflexion autour des moyens qui se trouvent à la portée de l'artiste et qui lui permettent d'inclure la problématique environnementale au sein de sa production.

L'idée est donc de réfléchir à la composition ainsi que l'usage du médium : avoir une production écologique, avec des composants et produits le plus naturel possible ou bien encore la réutilisation et revalorisation de matériaux déjà existants. Nous nous arrêterons également sur le principe de conservation et restauration des œuvres, leur évolution dans le temps et ce que cela implique. En quelques mots : Réfléchir, avant de produire.

Informations et réservations : (+377) 97 70 26 72

comite.aiap.monaco@monaco.mc | www.artcomitemonaco.com

ACADÉMIE RAINIER III MUSIQUE ET THÉÂTRE

Lieu : 1, boulevard Albert 1^{er}

• Visite guidée des locaux à 10h, 10h30, 11h et 11h30

• **Réservation obligatoire** du lundi 19 au vendredi 23 septembre,

• Répétitions ouvertes de l'Orchestre à vent de Ludovic Tallarico en salle 7 de 10h à 12h



Gérée par la Mairie de Monaco, l'Académie Rainier III est un établissement d'enseignement spécialisé de la Musique et du Théâtre.

Informations et réservations : (+377) 93 15 28 91

www.academierainier3.mc

COLLECTION DES AUTOMOBILES DE S.A.S. LE PRINCE DE MONACO

Lieu : Port Hercule - 54, route de la piscine

Horaires d'ouvertures : 10h00 - 18h00 (dernière entrée - 17h00)

Entrée libre



Épris et féru de belles voitures, le Prince Rainier III a constitué, pendant plus de quarante ans, au grés des aubaines, de "coup de cœur" et des circonstances, une collection considérable et intime de véhicules anciens.

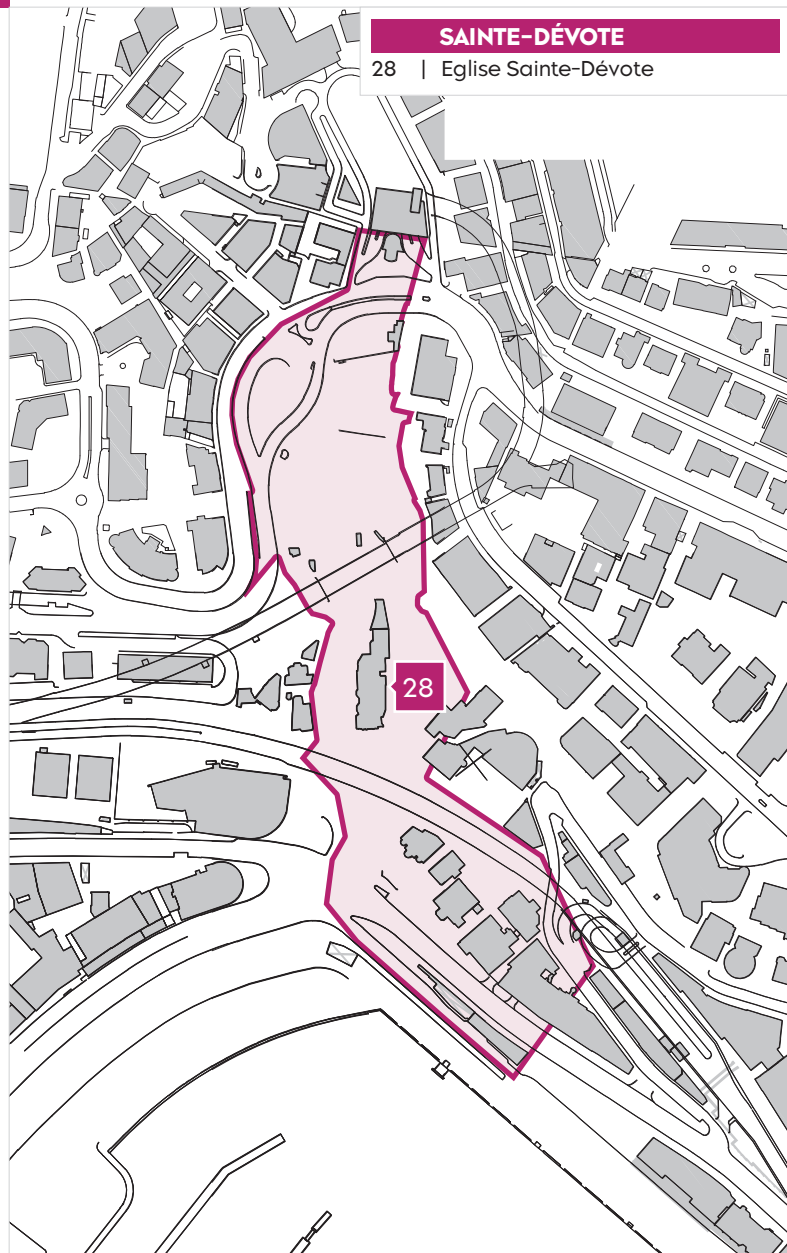
Il a ainsi rassemblé et fait restaurer quelque 100 voitures, ample échantillon des modèles construits par les plus grands constructeurs réputés des Etats Unis et de l'Europe : "Ce n'est pas un musée d'automobiles mais une collection personnelle de voitures anciennes de tous âges et de tous pays. Populaires ou de prestige, elles ont marqué leur époque et elles m'ont plu".

Le Prince Albert II a continué d'embellir la Collection privée amorcée par le Prince Rainier III.

Informations : (+377) 92 05 28 56

www.mtcc.mc





SAINTE-DÉVOTE

28 | Eglise Sainte-Dévote

ÉGLISE SAINTE-DÉVOTE

Lieu : Place Sainte-Dévote

Accès libre, en dehors des offices : 13h30 - 17h



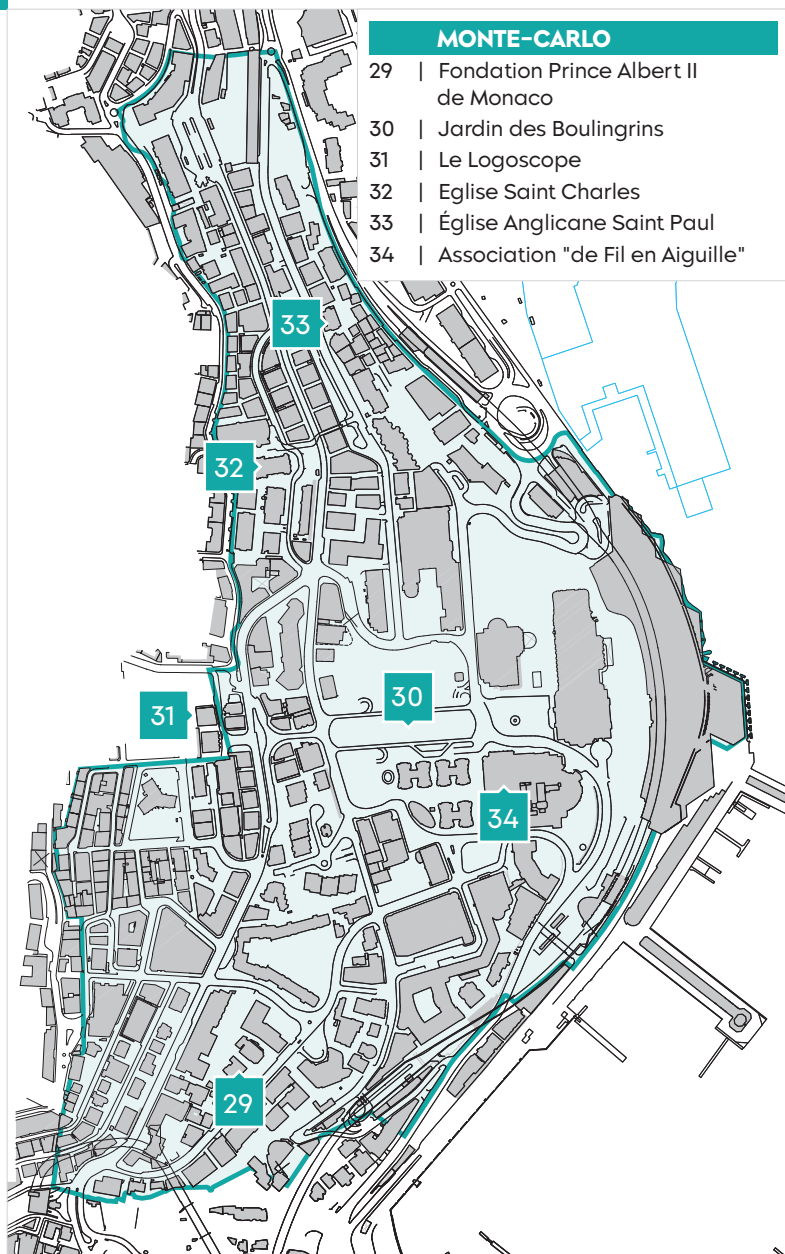
A l'origine, une modeste chapelle bâtie avant 1070, à proximité d'une grotte où a été enseveli le corps de Sainte-Dévote, Patronne de Monaco, la chapelle subit des restaurations et agrandissements successifs, entre 1476 et 1870. Le prince Antoine I^{er} la dote d'un autel de marbre polychrome orné sur le devant du blason des Grimaldi et provenant de la chapelle palatine.

L'église actuelle est édifiée sous le règne de Charles III et inaugurée le 25 janvier 1871. Trois médaillons représentent des scènes de la vie de la Sainte tandis qu'une châsse renfermant les reliques est exposée sur l'autel qui lui est dédié. Les vitraux sont de Nicolas Lorin de Chartres. Ils sont détruits pendant les bombardements de Monaco durant la Seconde Guerre mondiale et restauré par Fassi Cadet de Nice en 1948.

Devant se trouve la statue officielle de la Sainte, commandée par le Prince Rainier III au sculpteur Cyril de La Patellière, elle a été inaugurée le 26 janvier 1997 en présence de la famille princière et de l'artiste.

Informations : www.diocese.mc

Photos © Jean-Pierre Debernardi



FONDATION PRINCE ALBERT II DE MONACO

Lieu : Villa Girasole, 16 boulevard de Suisse

Accès libre, de 10h à 17h

Sur inscription :

- Présentation des actions de la Fondation (45 min) à 10h30 et 14h30 ;
- Atelier en famille "Découverte du potager" en collaboration avec Terrae Monaco (30 min) à 14h30, 15h, 15h30 et 16h.



Fondée en 2006 par S.A.S. le Prince Albert II de Monaco, Sa Fondation est une organisation internationale à but non lucratif, qui s'engage à faire progresser la santé planétaire pour les générations actuelles et futures en co-crédant des initiatives et en soutenant des centaines de projets à travers notre précieuse planète. La Fondation Prince Albert II de Monaco concentre ses actions sur trois grands axes (le changement climatique, la biodiversité et les ressources en eau) dans trois grandes zones géographiques : le bassin méditerranéen, les régions polaires et les pays les moins avancés. La Fondation a déjà accordé plus de 92 millions d'euros pour soutenir plus de 720 projets visant à limiter les effets du changement climatique, à promouvoir les énergies renouvelables, à protéger l'océan, à préserver la biodiversité marine et terrestre, à gérer les ressources en eau et à lutter contre la déforestation.

La Villa Girasole, siège de la Fondation Prince Albert II de Monaco, allie une architecture Belle Époque et des installations de haute performance énergétique, l'inscrivant dans le cadre des engagements de la Fondation visant à promouvoir les énergies renouvelables.

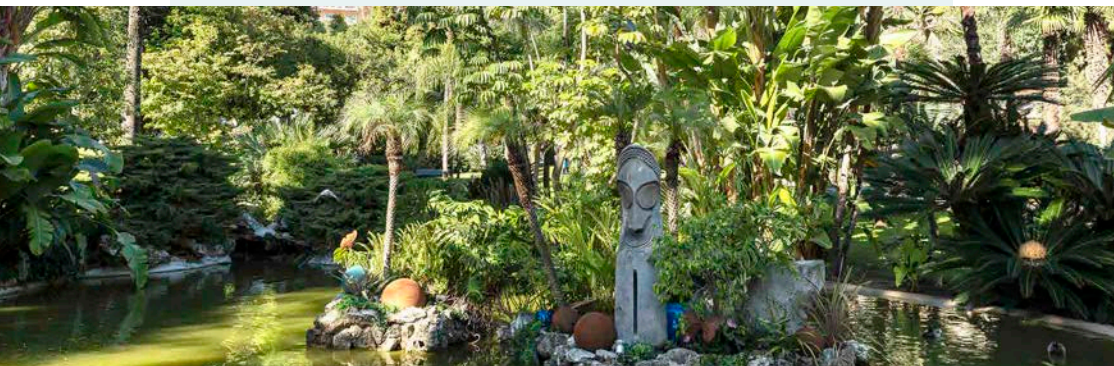
**Informations et réservations : (+377) 98 98 44 44
contact@fpa2.org - www.fpa2.org**

JARDIN DES BOULINGRINS

Lieu : Place du Casino

Visites commentées des Jardins (Boulingrins et Petite Afrique)

l'après-midi : 14h - 15h - 16h. Rendez-vous devant la statue du Prince Charles III, en haut des Jardins des Boulingrins.



Après le décès de François Blanc, en 1877, son épouse Marie va, à une époque peu propice à l'émancipation féminine, continuer l'œuvre de son mari. Durant les quatre années, elle va apporter sa touche finale à Monte-Carlo : les jardins où règnent en désordre citronniers et caroubiers vont se transformer.

L'allée centrale disparaît. L'architecte paysagiste Edouard André et l'horticulteur belge Jean-Jules Linden dessinent les deux avenues menant au Casino et créent des jardins où s'allient les grandes lignes des jardins "à la française" avec les vallonnements, chutes d'eau, ruisseaux et bassins de style paysager imprégnés d'une note exotique des plus caractéristiques.

Informations et réservations : (+377) 98 98 84 17
www.montecarlosbm.com

LE LOGOSCOPE

Lieu : 2, place de la crémaillère - Monaco / Beausoleil

Exposition, quinguette et visite des Ateliers de 10h à 19h.

Entrée libre



Pour cette nouvelle édition, Le Logoscope vous propose de découvrir ou de redécouvrir ses Ateliers nichés sur les hauteurs du Casino de Monte-Carlo : une expérience à partager autour de visites d'ateliers, de rencontres avec les artistes, d'une exposition collective et d'une dégustation originale de produits du terroir par l'Office des Menus Plaisirs d'Agnès Roux.

En résonance avec la thématique 2022, la diversité des recherches, des pratiques et des personnalités qui œuvrent au sein de notre structure, sera à l'honneur.

Engagé dans les pratiques artistiques dites actuelles depuis 25 ans, Le Logoscope interroge, scrute un monde aux territoires complexes, aux biotopes fragiles en constant mouvement et à commencer par son territoire d'appartenance : la Principauté de Monaco.

Informations : (+33) 6 62 83 38 01
www.lelogoscope.com - @ : [lelogoscope](https://www.instagram.com/lelogoscope)

© DR - Le Logoscope

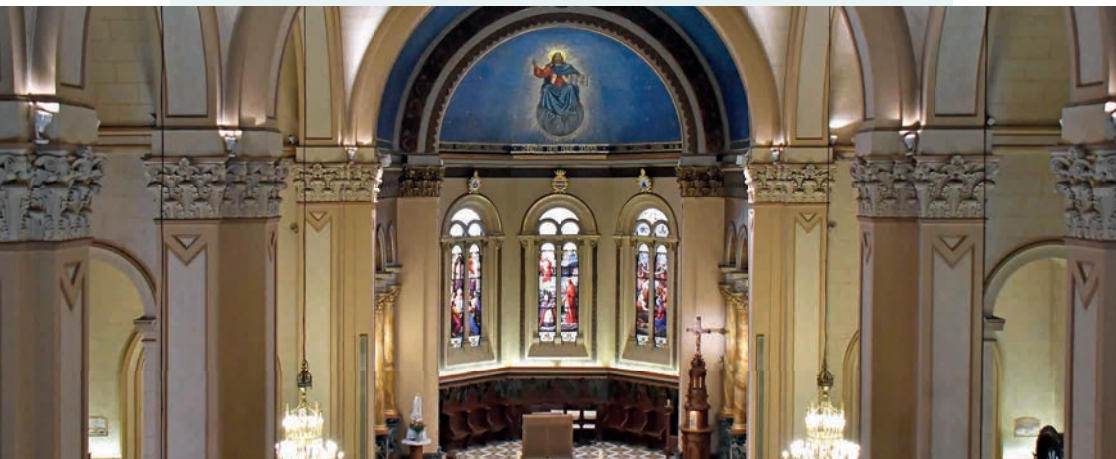
© DR - Collectif non surtaxé - Frederic de Faverney



ÉGLISE SAINT CHARLES

Lieu : 4, avenue Saint Laurent

Accès : libre, en dehors des offices : 13h - 18h



Le prince de Monaco Charles III l'a faite construire à la fin du XIXe siècle à l'emplacement de l'ancienne chapelle Saint-Laurent. La première pierre est posée le 9 novembre 1879 par Mgr Charles Theuret. Les travaux entrepris en 1880 furent rapidement menés sous la direction de Charles Lernormand, l'architecte à qui l'on doit également la cathédrale Notre-Dame-Immaculée de Monaco et la basilique Notre-Dame de Nice. L'inauguration a lieu le 26 mars 1883. L'église est érigée en paroisse le 15 mars 1887 et consacrée le 9 novembre 1912 par Mgr Arnal du Curel.

L'église en forme de croix latine, est une reconstitution du style de la Renaissance française. La façade est surmontée d'un clocher avec campanile s'élevant à trente mètres. Les deux statues du porche d'entrée, sculptées par Cordier, représentent Saint Charles Borromée et Saint Laurent. À l'intérieur, la lumière entre par dix-neuf vitraux dont chacun est une oeuvre d'art.

Informations : www.diocese.mc



ÉGLISE ANGLICANE ST PAUL

Lieu : 22, avenue de Grande Bretagne

Visite guidée tout au long de la journée



Présentation de la Baronne d'Orczy, romancière, dramaturge et artiste britannique d'origine hongroise, dont la contribution salubre a permis l'acquisition du terrain où fut construit l'Église de Saint Paul.

Informations : www.stpaulsmonaco.com

Photos © Institut du Patrimoine - J. Cellario

ASSOCIATION "DE FIL EN AIGUILLE"

Lieu : Salle Empire de l'Hotel de Paris - Place du Casino

Accès libre de 10h à 18h.

Exposition de pièces remarquables et rencontre avec les membres de l'Association.



L'association "DE FIL EN AIGUILLE MONACO" dont La Présidence d'Honneur a été confiée à Son Altesse Royale La Princesse Caroline de Hanovre, a été créée à La demande de S.A.S. Le Prince Rainier III , au décès de S.A.S. La Princesse Grace qui brodait et était passionnée par les différentes techniques proposées.

Tous les deux ans, à l'occasion de leur Exposition bisannuelle, l'Association se fixe un programme social dont le but est de venir en aide financièrement à des Associations caritatives telles que la Fondation Princesse Grace, L'A.M.A.D.E Mondiale, Les Brodeuses du BURUNDI.

A l'occasion de la toute dernière exposition inaugurée par S.A.R. La Princesse Caroline de Hanovre accompagnée de S.A.S. Le Prince Albert II, près de 80 ouvrages, ours en peluche, poupées tricycles, etc. ont été habillés et parés de broderie puis offerts à l'Hôpital Necker à Paris, à l'intention des enfants malades.

La prochaine exposition prévue en 2022, si les conditions sanitaires le permettent, de nombreux ouvrages exposés seront vendus au profit de la FONDATION PRINCESSE GRACE.



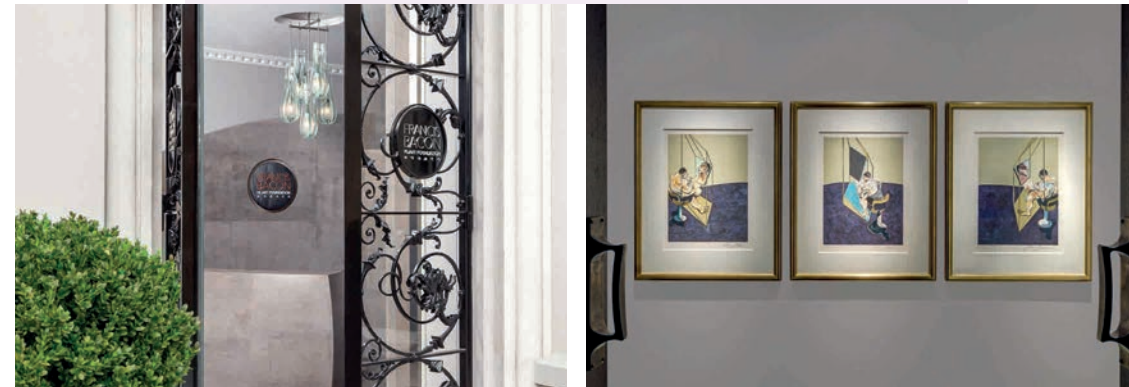
47 MONTE-CARLO. — Le Casino et les Parterres. — LL.



FONDATION FRANCIS BACON

Lieu : 21, boulevard d'Italie

Visite commentée sur inscription uniquement : 11h - 14h - 15h30
(groupes de 8 personnes)



La Francis Bacon MB Art Foundation consacre ses activités et ses recherches à l'œuvre, à la vie et au processus créatif de Francis Bacon. Elle offre aux visiteurs et aux chercheurs une immersion tout à fait singulière dans l'univers de l'un des artistes majeurs du XX^e siècle. La collection du fondateur, la MB Art collection, rassemble plus de 3000 pièces dédiées au peintre britannique.

Les ateliers ont occupé une place prépondérante dans le processus créatif de Francis Bacon. Ils jouent le rôle de fil conducteur de cette exposition, la première consacrée à cette thématique. L'exposition nous invite à découvrir ses rares créations en tant que designer de mobilier et de tapis ainsi que ses tout premiers tableaux. En entrant dans l'intimité des lieux de vie et de travail de l'artiste, vous deviendrez le témoin des conditions peu conventionnelles dans lesquelles Bacon vécut et produisit les œuvres les plus poignantes de son temps.

Informations et réservations : (+377) 93 30 30 33

www.mbartfoundation.com - info@mbartfoundation.com

ÉGLISE DES CARMES

Lieu : 54, boulevard d'Italie

Accès libre en dehors des offices : 13h30 - 17h



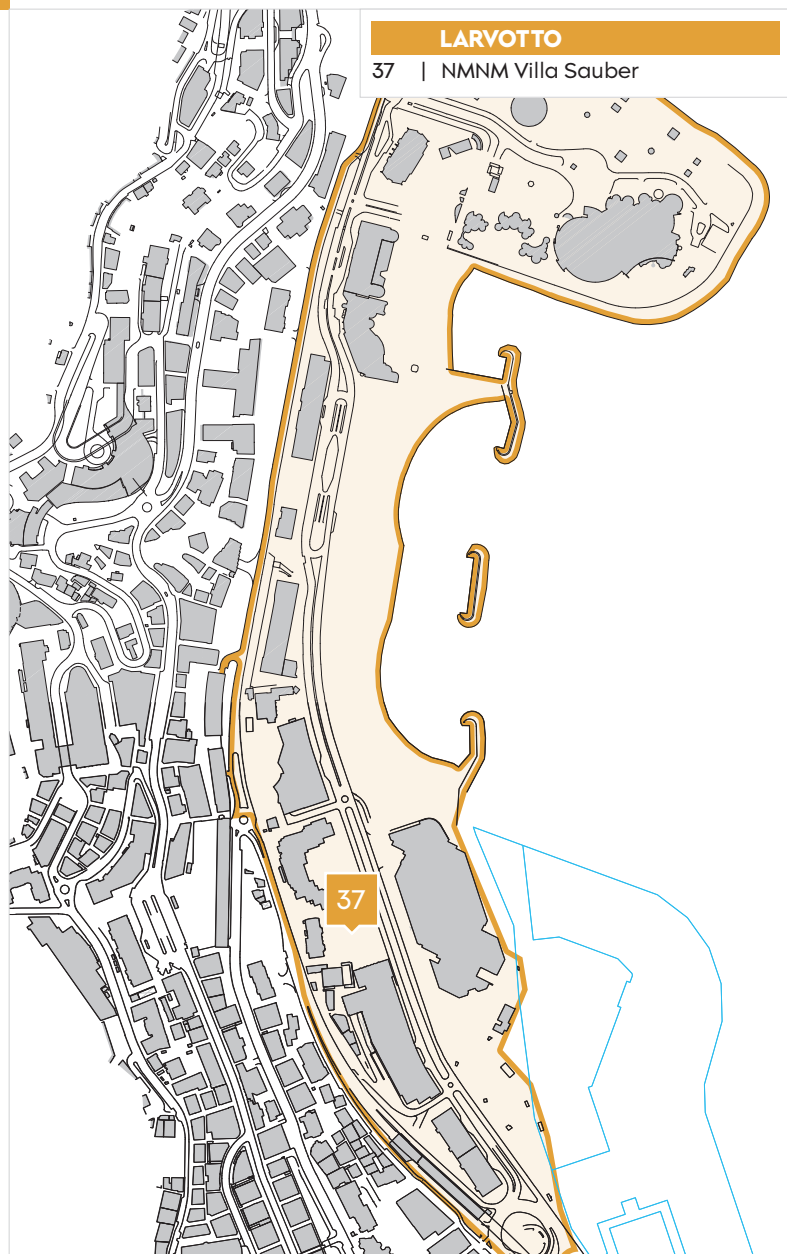
L'église Sainte-Thérèse de Monaco, dite Chapelle des Carmes, a été construite dans la première moitié du XX^e siècle. Dessinée par l'architecte Fabrice Notari, les formes de l'Église ont été conçues suivant les canons du style néo-classique dont elle épouse tout autant la structure que la sobriété, avec quelques inspirations modernes.

Ses vitraux qui retracent la vie de sainte Thérèse de Lisieux sont le fruit du travail des Maîtres verrier, Fassi Cadet, qui ont également réalisé les vitraux de l'église Sainte-Dévote. L'ambiance intérieure favorise un climat de recueillement, évoqué par l'austérité des lignes et par les filtrations de lumière à travers les vitraux, qui confèrent à la construction harmonie et luminosité. On voit dès lors émerger spirituellement les traits de force qui rappellent le charisme carmélitain...

L'orgue, Cavallé-Coll, - Paris, XIX^e siècle -, replacé sur la mezzanine après sa restauration, est considéré comme un monument historique et l'un des plus perfectionnés de France.

Informations : www.diocese.mc





NMNM VILLA SAUBER

Lieu : 17, avenue Princesse Grace

Accès libre de 10h à 19h

Exposition : "Newton, Riviera".

- Visite guidée à 15h, sans réservation et dans la limite des places disponibles - Présence d'une médiatrice de 10h30 à 18h30 ;
- *Traces et mémoires* : Atelier tout public de 10h30 à 12h30 sur réservation et dans la limite des places disponibles.



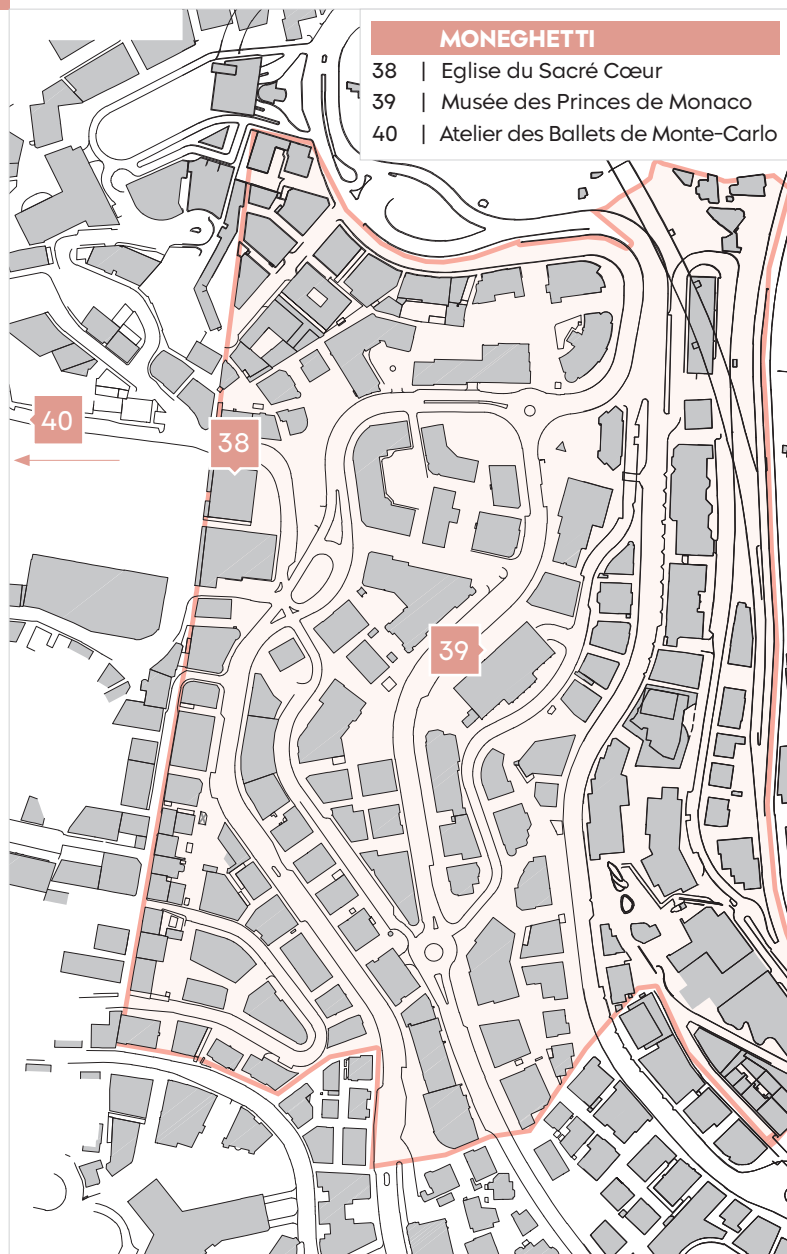
"Newton, Riviera"

Le titre de l'exposition circonscrit clairement une géographie, celle de la Côte-d'Azur jusqu'à Bordighera, en Italie, que Helmut Newton a photographiée depuis les années 1960, jusqu'à sa disparition au début des années 2000. "Newton, Riviera" est ainsi prétexte à explorer différemment l'œuvre d'un photographe majeur du XX^e siècle, à travers des images désormais célèbres, comme d'autres rarement présentées au public.

Traces et Mémoires

À l'occasion de la Journée Européenne du Patrimoine, le NMNM invite l'artiste Eve Pietruschi à concevoir un atelier pour et dans les jardins de la Villa Sauber. Relevez des points de vues, des sons, des couleurs, des éléments de l'architecture, de la végétation et composez ensemble une mémoire collective, sous la forme d'un cabinet de curiosités du site.

Informations et réservations : public@nmm.mc | www.nmm.mc



ÉGLISE DU SACRÉ CŒUR

Lieu : 14, chemin de la Turbie

Accès libre en dehors des offices, de 9h à 17h



Alors que les jésuites italiens arrivent au début du XX^e siècle à Monaco, la chapelle de la fondation Hector Otto, se révèle rapidement trop petite pour le nombre des fidèles. L'église du Sacré-Cœur est alors édifée entre 1926 et 1929 pour les activités pastorales et spirituelles des jésuites de la résidence attenante.

L'église est construite autour d'une nef unique de 20 mètres par 10. Elle est flanquée de deux chapelles latérales, comportant à gauche une toile peinte en 1936 par Silvia Guibert et représentant Marie remettant le Rosaire à Saint Dominique et l'Enfant Jésus donnant la couronne d'épines à Sainte Catherine de Sienne ; Sur la droite, se trouve une toile de 1929, peinte par Giulio Pastini qui représente la Pietà. Les peintures de la voûte couvrent une surface de près de 500m². Restaurées en 2013 par Pauline Lascourrèges, elles ont été peintes par le peintre italien Franzoni en 1930. Le nouvel orgue, installé en 2016, est de la manufacture Brondino Vegezzi-Bossi de Turin. L'étendue de ses claviers permet de jouer de la musique classique ou contemporaine.

Informations : www.diocese.mc

MUSÉE DES PRINCES DE MONACO ET DE LEURS GARDES

Lieu : 5, boulevard de Belgique

Accès libre de 9h à 12h - 14h à 17



Le Musée des Princes et de Leurs Gardes, situé à la caserne des Moneghetti au 5 boulevard de Belgique, ouvre exceptionnellement ses portes pour vous faire découvrir l'histoire de la Compagnie des Carabiniers du Prince dont la fondation remonte à 1817. Vous pourrez admirer une grande collection d'uniformes, armes et objets ayant appartenu aux carabiniers, ainsi qu'aux Princes de Monaco.

Informations : (+377) 93 15 64 00 - www.carabiniers.gouv.mc

@ : [carabiniers_du_prince](#) | **f :** [Compagnie des Carabiniers du Prince](#)



ATELIERS DES BALLETS DE MONTE-CARLO

Lieu : 5 avenue Paul Doumer - 06240 Beausoleil

Visites guidées sur inscription à 10h30 et 11h30

- Visite de l'Atelier des studios de répétitions de la Compagnie des Ballets de Monte-Carlo ;
- Visite de l'Atelier des costumes et des coulisses administratives.

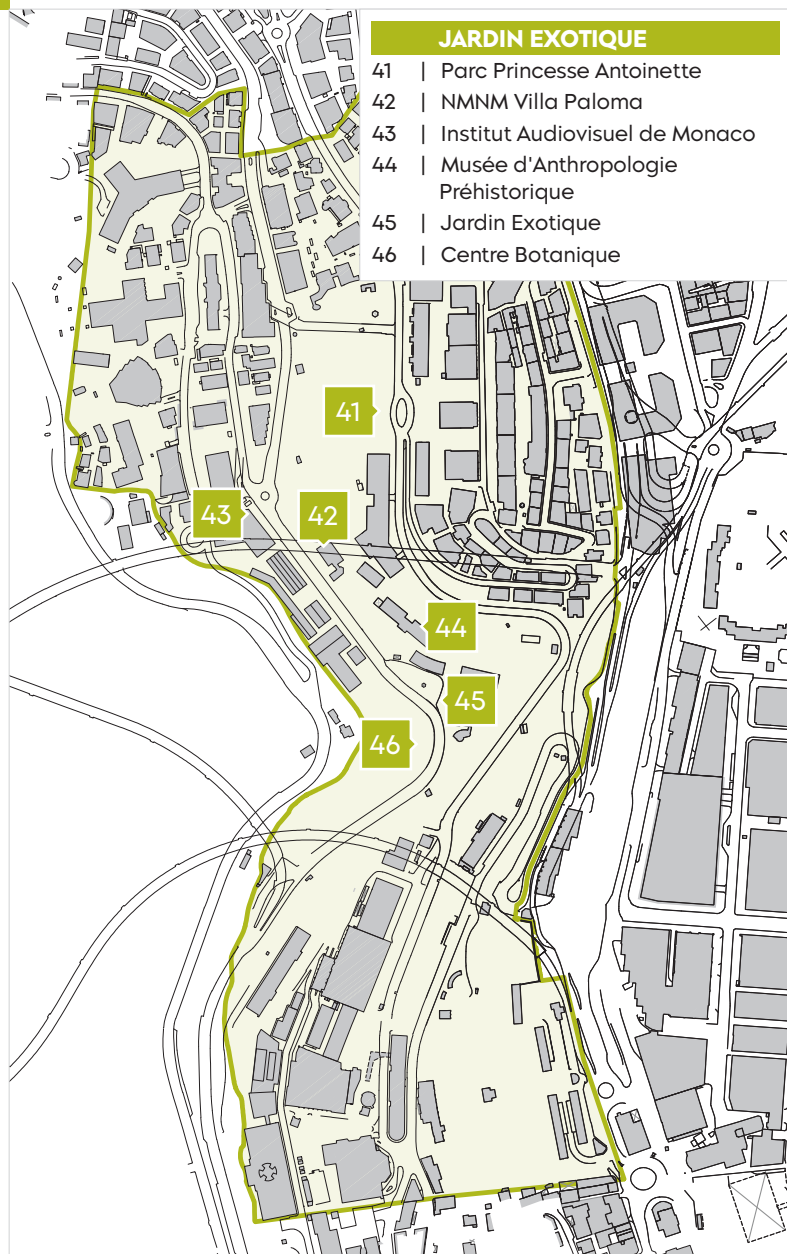


Véritable laboratoire artistique des Ballets de Monte-Carlo, l'Atelier est un lieu unique, où s'élaborent, au cœur des studios, toutes les créations présentées à Monaco et dans le monde entier. Le Chorégraphe-Directeur Jean-Christophe Maillot et les danseurs y répètent inlassablement les pas de chaque pièce pour atteindre l'excellence.

Pénétrer dans l'Atelier des Ballets de Monte-Carlo, c'est découvrir le quotidien passionnant de ces artistes et visiter les coulisses de la danse comme vous ne les avez jamais vues.

Informations et réservations : (+377) 98 98 20 51

www.balletsdemontecarlo.com



PARC PRINCESSE ANTOINETTE

Lieu : 54, boulevard du Jardin Exotique

Accès libre de 8h30 à 19h

Les visites guidées à 9h, 10h et 11h sont sur réservation.

Des photos anciennes pourront être admirées tout au long du parcours de la visite.

Sur inscription uniquement par groupe de 10 personnes.

Réservations ouvertes du lundi 19 au vendredi 23 septembre



Informations et réservations : (+377) 93 15 06 05

www.mairie.mc

NMNM VILLA PALOMA

Lieu : 56, bd du jardin exotique

Accès libre de 10h à 19h

Exposition : "Christian Bérard, Excentrique Bébé"

- Visite guidée à 15h, sans réservation et dans la limite des places disponibles – Présence d'une médiatrice de 10h30 à 18h30 ;
- *Mémoire Textile* : Atelier tout public de 11h à 12h30 sur réservation et dans la limite des places disponibles.



"Christian Bérard, Excentrique Bébé"

Adoptant un regard décentré, l'exposition s'appuie sur la notion de "modernismes excentriques" pour redécouvrir l'œuvre du peintre, décorateur et costumier Christian Bérard, affectueusement surnommé *Bébé*. Au fil de ce parcours, l'artiste Nick Mauss, en reprenant les techniques de Bérard, entrelace de nouveau les pratiques du dessin, de l'écriture et de la décoration, et suggère une continuité entre espaces scénique et domestique.

À l'occasion de la Journée Européenne du Patrimoine, "La collection voyageuse" se pose exceptionnellement à la Villa Paloma pour un atelier ouvert à tous : *Mémoire Textile*. Venez avec un vêtement ou un accessoire de votre garde-robe. L'atelier proposera de croiser vos récits avec l'histoire de l'Opéra de Monte-Carlo.

Informations et réservations : public@nmnm.mc | www.nmnm.mc

INSTITUT AUDIOVISUEL DE MONACO

Lieu : L'Engelin, 83-85, boulevard du Jardin exotique

Visite guidée sur inscription uniquement de 9h à 18h.

Durée de la visite : 1h30 environ, un départ toutes les heures, 10 personnes par visite.

Rendez-vous : zone abritée de l'Institut (parvis de l'immeuble L'Engelin)



L'Institut audiovisuel propose une plongée dans ses collections patrimoniales, à travers une visite de ses nouveaux locaux : espaces de diffusion, d'exposition et de consultation d'une part, plateaux de traitements techniques et documentaires d'autre part. Durant cette journée, l'Institut présentera ses différents métiers et expliquera sa passion de l'archive.

Créé en 1997, l'Institut audiovisuel de Monaco, anciennement Archives audiovisuelles de Monaco, a pour mission de construire et de partager le patrimoine cinématographique, audiovisuel et photographique de Monaco. À travers un cycle de films baptisé "Tout l'Art du Cinéma" où toutes les composantes artistiques se retrouvent, l'Institut valorise ses collections et met en lumière le cinéma d'art et d'essai et de répertoire.

Informations et réservations : (+377) 97 98 43 26

info@institut-audiovisuel.mc

© Institut audiovisuel de Monaco

MUSÉE D'ANTHROPOLOGIE PRÉHISTORIQUE

Lieu : 56 bis, boulevard du Jardin exotique

- **Ateliers Familles et Kids** de 10h à 18h
Animations, démonstrations et jeux "Patrimoine durable".
Présence de Mellina-Histoires Vivantes (enquête-jeu pour les familles).
De nombreux stands sur la terrasse panoramique du Musée.
- **Visites guidées :** Toutes les heures - RDV à l'accueil du Musée
Tout savoir sur les travaux BD2M du Musée et à la découverte des collections inédites ! Échanges sur les travaux "Développement Durable" récents, les missions scientifiques en cours, avec visite des salles d'exposition et du laboratoire privé.



Le Musée d'Anthropologie préhistorique de Monaco a été fondé par le prince Albert Ier en 1902 "afin de conserver les vestiges d'humanités primitives exhumés du sol de la Principauté et des régions avoisinantes". Il a été établi dans l'enceinte du Jardin Exotique par le prince Rainier III en 1959. Ce nouveau bâtiment est l'œuvre de l'architecte monégasque Louis Rué. Entourée d'un Comité scientifique international, l'équipe du Musée réalise des fouilles, des études en laboratoire et des articles scientifiques en plus d'expositions et d'activités de médiation.

Informations et réservations : (+377) 98 98 80 06
map@gouv.mc - www.map-mc.org - f @

JARDIN EXOTIQUE

Lieu : 62, boulevard du Jardin Exotique

Accès libre : ouverture exceptionnelle de 10h à 17h



Trois expositions sur le thème "**Jardin Exotique, une source d'inspiration**", organisées par le Fonds patrimonial de la Médiathèque de Monaco et le Jardin Exotique.

Le Fonds patrimonial présentera une exposition abordant l'histoire du Jardin Exotique sous le règne d'Albert I^{er}, ainsi qu'une autre exposition autour d'un livre d'artiste d'Isabelle Mazzucchelli réalisé à partir des plantes du Jardin Exotique. Des bâches présentant les dessins du botaniste Francis Hallé seront également exposées.

Informations : www.mairie.mc

CENTRE BOTANIQUE

Lieu : 87, boulevard du Jardin Exotique

Accès libre de 8h30 à 15h30

• Visites guidées et commentées par un spécialiste à 10h et à 14h.

Sur inscription uniquement par groupe de 20 personnes.

Réservations ouvertes du lundi 19 au vendredi 23 septembre



Créées dans les années 1960 et rattachées au Jardin Exotique, les serres situées en dehors de l'enceinte du Jardin détiennent un important patrimoine et renferment l'une des plus importantes collections de cactées et plantes succulentes au monde.

Le Centre Botanique, initialement implanté à quelques dizaines de mètres de l'entrée du Jardin Exotique en direction de Cap d'Ail, a déménagé en octobre 2017 vers des locaux flambant neufs face au Jardin, dont la structure de verre et de fer a été imaginée par les architectes Fabrice Notari et Rudy Ricciotti.

Informations et réservations : (+377) 93 15 29 80

www.mairie.mc

Itinéraires transfrontaliers	(+377) 98 98 94 53
Visites des fortifications de Monaco	cpasset@monaco.mc
Mission de préfiguration des archives nationales	(+377) 98 98 95 00
Lycée Albert I^{er}	(+377) 98 98 46 51
Bibliothèque Irlandaises Princesse Grace	(+377) 93 50 12 25
Stade Louis II	sur place, le jour même
Radio Monaco	benjamin@radio-monaco.com
Usine de valorisation des déchets de Monaco - U.I.R.I - SMA	(+377) 92 05 91 49
Organisation Hydrographique Internationale	(+377) 93 10 81 00
Fondation Prince Albert II de Monaco	(+377) 98 98 44 44
Jardin des Boulingrins	(+377) 98 98 84 17
Le Logoscope	(+33) 6 62 83 38 01
Fondation Francis Bacon	(+377) 93 30 30 33
Villa Sauber et Villa Paloma	public@nmm.mc
Ateliers des Ballets de Monte-Carlo	(+377) 98 98 20 51
Parc Princesse Antoinette	(+377) 93 16 06 05
Institut Audiovisuel de Monaco	(+377) 97 98 43 26
Musée d'anthropologie préhistorique	(+377) 98 98 80 06
Centre botanique	(+377) 93 15 29 80

Les Journées Européennes du Patrimoine valorisent la mobilité douce. Une occasion idéale de découvrir Monaco, grâce aux nombreuses solutions mises en place par le Gouvernement princier.

ORGANISEZ VOS VISITES EN FACILITANT VOS DÉPLACEMENTS

Stationnement

profitez des nombreux parkings de la Principauté. A l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, un forfait journalier exceptionnel de 4€ sera proposé dans les parcs suivants :

- Jardin Exotique
- Stade Louis II
- Grimaldi Forum
- Condamine
- Boulingrins
- La Colle
- Pêcheurs

Informations : www.monaco-parking.mc

Citymapper

application gratuite pour concilier la marche à pied et les modes de transport alternatif à l'automobile. Ce projet, mené dans le cadre du programme #ExtendedMonaco vise à la fois à renforcer la mise en œuvre de la "Smart Principality" et à développer la politique de mobilité du Gouvernement Princier, notamment en matière de déplacements écoresponsables.

Téléchargement sur les plateformes iOS & Android

Informations : <https://citymapper.com/monaco>



Autobus

Gratuité exceptionnelle des bus à l'occasion des JEP

Lignes et horaires : www.cam.mc

MonaBike

Système automatisé de stations de vélos à assistance électrique, proposé par le Gouvernement Princier de Monaco et la Compagnie des Autobus de Monaco.

Informations et abonnement : www.monabike.mc

Téléchargement de l'application PBSC sur les plateformes iOS & Android



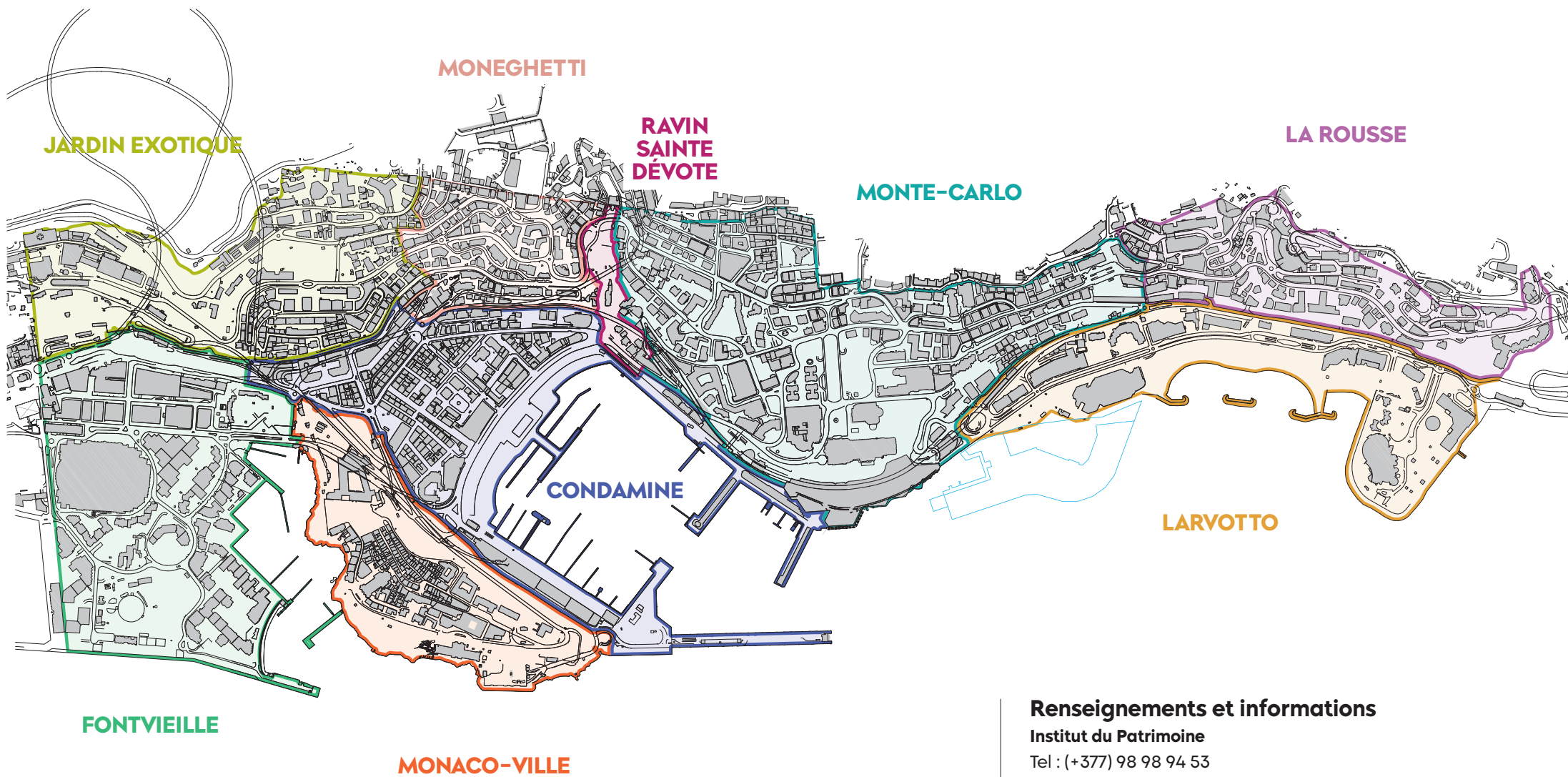
Accessibilité du site aux personnes à mobilité réduite



Respectez par votre attitude, le caractère sacré des lieux de culte



Concerts



Renseignements et informations

Institut du Patrimoine

Tel : (+377) 98 98 94 53

patrimoine@gouv.mc

www.journeepatrimoinemonaco.com



Direction des Affaires Culturelles
4, bd des Moulins
98000 Monaco
Tél. : (+377) 98 98 83 03
infodac@gouv.mc
www.gouv.mc